31992R2434

26.8.1992 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 245/1

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 2434/92
ze dne 27. července 1992,
kterým se mění část druhá nařízení (EHS) č. 1612/68 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 49 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise [1],

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu [2],

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru [3],

vzhledem k tomu, že volný pohyb pracovníků uvnitř Společenství je základní právo stanovené Smlouvou;

vzhledem k tomu, že pro dosažení účinnosti volného pohybu pracovníků, kteří jsou státními příslušníky členských států, je nezbytné posílit mechanismy pro dosažení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou po zaměstnání stanovené v nařízení (EHS) č. 1612/68 [4];

vzhledem k tomu, že zásada nediskriminace pracovníků ve Společenství znamená, že pro všechny státní příslušníky členských států se uznává, ve skutečnosti i podle práva, stejná přednost pro přístup k zaměstnání, jakou mají pracovníci daného státu; že tato stejná přednost se uplatňuje v rámci mechanismu při dosahování rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou po zaměstnání;

vzhledem k tomu, že je důležité dbát na co největší průhlednost trhu práce Společenství, zejména při určování nabídky a poptávky po zaměstnání, které podléhají vyrovnání na úrovni Společenství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EHS) č. 1612/68 se mění takto:

1. Netýká se českého znění.

2. V článku 14:

   — se v odstavci 1 zrušují slova „podle regionů a oborů“,

   — se odstavec 2 nahrazuje tímto:

     „2. Komise určí s co nejvyšším ohledem na stanovisko technického výboru způsob, kterým se připravují informace uvedené v odstavci 1.“,

   — se v odst. 3 první větě slova „ve shodě s technickým výborem“ nahrazují slovy „s co nejvyšším ohledem na stanovisko technického výboru“,

   — netýká se českého znění.

3. Článek 15 se nahrazuje tímto:

   „Článek 15

   1. Zvláštní služba každého členského státu pravidelně předává zvláštním službám ostatních členských států a Evropskému koordinačnímu úřadu:

   a) nabídky volných pracovních míst, kterým by mohli vyhovět státní příslušníci ostatních členských států;

   b) nabídky volných pracovních míst určené členským státům;

   c) žádosti o zaměstnání osob, které formálně prohlásily, že chtějí pracovat v jiném členském státě;

   d) informace podle regionů a oborů činnosti o uchazečích o zaměstnání, kteří prohlásili, že jsou připraveni vykonávat zaměstnání v jiné zemi.

---

(1) Úř. věst. C 254, 28.9.1991, s. 9. Úř. věst. C 107, 28.4.1992, s. 10.
(2) Úř. věst. C 94, 13.4.1992, s. 202 a rozhodnutí ze dne 8. července 1992 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
(3) Úř. věst. C 40, 17.2.1992, s. 1.
(4) Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 312/76 (Úř. věst. L 39, 14.2.1976, s. 2).

Zvláštní služba každého členského státu předá tyto informace co nejdříve příslušným službám a subjektům zaměstnanosti.

2. Volná pracovní místa a žádosti o zaměstnání uvedené v odstavci 1 jsou rozšiřovány podle jednotného systému vypracovaného Evropským koordinačním úřadem ve spolupráci s technickým výborem.
Bude-li to nezbytné, může Evropský koordinační úřad tento systém ve spolupráci s technickým výborem upravit."

4. Článek 16 se nahrazuje tímto:

„Článek 16

1. Všechny nabídky volných pracovních míst podle článku 15 předložené službám zaměstnanosti členského státu se oznamují příslušným službám zaměstnanosti ostatních dotyčných členských států, které je zpracují.

Tyto služby předloží službám prvního členského státu vhodné a přesné žádosti o zaměstnání.

2. Na žádosti o zaměstnání podle čl. 15 odst. 1 písm. c) odpovědí příslušné služby členských států v přiměřené lhůtě, která nesmí přesáhnout jeden měsíc.

3. Služby zaměstnanosti přiznají pracovníkům, kteří jsou státními příslušníky členských států, stejnou přednost, jaká je udělována tuzemským pracovníkům vůči státním příslušníkům třetích států."

5. V čl. 17 odst. 1

— netýká se českého znění,

— se v písm. a) bodu i) slovo „výkazů" nahrazuje slovem „zpráv",

— se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) služby místně příslušné pro pohraniční oblasti dvou nebo více členských států si pravidelně vyměňují údaje týkající se volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání na své úrovni a provádějí přímo mezi sebou, v souladu se svými vztahy s ostatními službami zaměstnanosti svých zemí, zprostředkování a vyrovnání nabídky a poptávky po zaměstnání.

Je-li to nezbytné, vytvoří služby místně příslušné pro pohraniční oblasti rovněž postupy pro spolupráci a služby s cílem poskytnout

— uživatelům co nejvíce užitečných informací o různých hlediscích mobility

a

— sociálním a hospodářským partnerům, sociálním službám (zejména veřejným, soukromým nebo veřejně prospěšným) a všem dotyčným institucím soubor koordinovaných opatření v oblasti mobility;".

6. V článku 19

— se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Na základě zprávy Komise vypracované v souladu s informacemi poskytnutými členskými státy analyzují tyto státy spolu s Komisí alespoň jednou ročně výsledky opatření provedených na úrovni Společenství v oblasti nabídky volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání.",

— se doplňuje nový odstavec, který zní:

„3. Každé dva roky podá Komise Evropskému parlamentu, Radě a Hospodářskému a sociálnímu výboru zprávu o uplatňování části druhé tohoto nařízení, v níž shrne informace a údaje získané z provedených studií a výzkumů a ukáže veškerá užitečná zjištění týkající se vývoje trhu práce ve Společenství."

7. Článek 20 se zrušuje.

8. Příloha se zrušuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. července 1992.

Za Radu

předseda

N. LAMONT